

## 293514-2024 - Mededinging

Bulgarije – Reisbureau- en touroperatordiensten, hulp aan toeristen – „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”

OJ S 96/2024 17/05/2024

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Diensten

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

E-mail: [ani.velkova@bael.eu](mailto:ani.velkova@bael.eu)

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”

Beschrijving: Обществената поръчка е с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”. Целта на обществената поръчка е предоставяне на качествени услуги по осигуряването на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, в т.ч. осигуряване на медицински застраховки при поискване от Възложителя, за всеки отделен случай, при пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българската федерация по волейбол. Прогнозните количества на самолетните билети са около 1 100 самолетни билета и около 600 медицински застраховки. Количества са прогнозни. Възложителят има право при необходимост от самолетни билети и/или медицински застраховки над посочените количества да прави заявки до достигане на максималната стойност на договора. Към настоящия момент финансирането не е осигурено изцяло и се предвижда приложение на разпоредбата на чл. 114 от ЗОП.

Identificatiecode van de procedure: a9f739e7-6d0a-41d7-8a40-c75d257e8476

Interne identificatiecode: 379167

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 63500000 Reisbureau- en touroperatordiensten, hulp aan toeristen

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Bulgarije

Overal in het desbetreffende land

##### 2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 858 000,00 BGN

#### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: 1. Възложителят отстранява от процедурата: 1.1. участник за когото са налице основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1-7 и по чл. 55, ал. 1, т. 1, 3 и 4. 1.2. участник, за когото са налице основанията за отстраняване по чл. 5к от Регламент (ЕС) № 2022/576 на Съвета от 8 април 2022 г.; 1.3. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 1.4. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП в) участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5; Важно: В случай на прилагане на чл. 72, ал. 1, т. 2, Възложителят определя за база за сравнение 0,01 лв. г) кандидати или участници, които са свързани лица\*; \* „Свързани лица“ са тези по смисъла на § 1, т. 13 и 14 от допълнителните разпоредби на Закона за публичното предлагане на ценни книжа. Не могат да бъдат самостоятелни участници в процедурата и ще бъдат отстранени свързани лица по смисъла на §1, т. 45 от ДР на ЗОП. д) кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; е) лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 2. Не може да участва в процедурата пряко или косвено физическо или юридическо лице, за което е налице забраната по чл. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен ако не е налице изключение по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, т. 2. се прилагат за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. 3. Не може да подава самостоятелно оферта лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник. 4. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. 5. Не може да участва в процедурата физическо или юридическо лице, за което е налице забраната по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията. 6. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора без ДДС. Гаранцията може да бъде представена в една от следните форми: а) парична сума, платима по банковата сметка на Българска федерация по волейбол. В платежния документ, като основание за внасяне на сумата, да е посочен номерът на решението за определяне на изпълнител на поръчката. б) оригинал на безусловна и неотменима банкова гаранция за изпълнение на договор със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова. Банковата гаранция следва да е валидна при сключване на договора. в) застраховка (застрахователна полица), която безусловно и неотменимо обезпечават изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва безусловно и неотменимо да покрива отговорността на изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Застраховката следва да покрива риска от неизпълнение

на задълженията по договора от страна на Изпълнителя. Застраховката следва да е валидна при сключване на договора. В случай че участникът, избран за изпълнител, представи Гаранция за обезпечаване на изпълнението под формата на застраховка, при подписването на договора, той представя на Възложителя и доказателства, че дължимата по застраховката премия е изцяло платена. Застрахователната полица следва да съдържа клауза, че ползващото се лице не е обвързано с Общите условия на Застраховката.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Deelname aan een criminele organisatie: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruptie: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fraude: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betaling van belastingen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Betaling van socialezekerheidsbijdragen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Die zich schuldig heeft gemaakt aan valse verklaringen, achterhouden van informatie, niet in staat is de vereiste documenten te verstrekken en heeft vertrouwelijke informatie over deze procedure verkregen.: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Louter nationale uitsluitingsgronden: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл. 228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията

Faillissement: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolventie: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Regeling met schuldeisers: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Activa beheerd door vereffenaar: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Staking van bedrijfsactiviteiten: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vervalsing van de mededinging: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

## 5. Perceel

---

### 5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол“

Beschrijving: Обществената поръчка е с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол“. Целта на обществената поръчка е предоставяне на качествени услуги по осигуряването на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, в т.ч. осигуряване на медицински застраховки при поискване от Възложителя, за всеки отделен случай, при пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българската федерация по волейбол. Прогнозните количества на самолетните билети са около 1 100 самолетни билета и около 600 медицински застраховки. Количества са прогнозни. Възложителят има право при необходимост от самолетни билети и/или медицински застраховки над посочените количества да прави заявки до достигане на максималната стойност на договора. Към настоящия момент финансирането не е осигурено изцяло и се предвижда приложение на разпоредбата на чл. 114 от ЗОП.

Interne identificatiecode: 379167

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 63500000 Reisbureau- en touroperatordiensten, hulp aan toeristen

#### Opties:

Beschrijving van de opties: Възложителят предвижда възможност за изменение на цената с до 10% от прогнозната стойност и с 2 (два) месеца в някои от следните случаи: (а) в срока на договора, преди достигането на максималната прогнозна стойност, са заявени самолетни билети за състезатели и/или официални лица за едно пътуване, като общата стойност на тези билети надхвърля максималната прогнозна стойност или тези билети са за непредвидено събитие, а провеждането на обществена поръчка с цел избор на нов изпълнител е нецелесъобразно с оглед краткото време до извършване на пътуването; и/или (б) при условията на чл. 116 ал. 1 т. 3 от ЗОП, когато преди изтичане на срока на договора за обществена поръчка Възложителят е обявил нова процедура, но същата е обжалвана и няма окончателно решение. Стойността, на която ще бъде сключен договорът е 780 000 лв. , като Възложителят предвижда възможност за изменение на цената с до 10%.

### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Bulgarije

Overall in het desbetreffende land

### 5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/08/2024

Looptijd: 16 Maanden

### 5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

### 5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 858 000,00 BGN

### 5.1.6. Algemene informatie

#### Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Aanvullende informatie: С оглед деклариране на обстоятелствата, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, Възложителят предоставя следната информация: Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които произтичат от българското законодателство, на: а) относно задълженията за данъци и осигуровки – Национална агенция по приходите: интернет адрес – [www.nap.bg](http://www.nap.bg); информационен телефон на НАП – 0700 18 700; б) относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика, интернет адрес: [www.mlsp.government.bg](http://www.mlsp.government.bg); Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ – гр. София, бул. „Дондуков“ № 3; в) относно задълженията, свързани с опазването на околната среда: Министерство на околната среда и водите, гр. София, ул. „Уилям Гладстон“ № 67, интернет адрес: [www.moew.government.bg](http://www.moew.government.bg).

### 5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

Criteria groene overheidsopdrachten: Geen criteria voor groene overheidsopdrachten

### 5.1.8. Toegankelijkheidscriteria

Er zijn geen criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap, om de volgende reden

Rechtvaardiging: Поръчката е свързана с услуга за предоставяне на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол.

### 5.1.9. Selectiecriteria

Criterium:

Type: Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen

Naam: Участниците трябва да притежават валидна регистрация за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност в съответствие с чл. 61, ал. 4 от Закона за туризма (ЗТ) и да са вписани в Националния туристически регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ или да са лице по чл. 62 от Закона за туризма.

Beschrijving van het selectie criterium: Участниците трябва да притежават валидна регистрация за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност в съответствие с чл. 61, ал. 4 от Закона за туризма (ЗТ) и да са вписани в Националния туристически регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ или да са лице по чл. 62 от Закона за туризма. В съответствие с текста на § 4, ал. 1 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за туризма, възложителят ще приема и регистрацията на туроператори и/или туристически агенти, извършена по отменения Закон за туризма. За чуждестранните участници – да имат право да правят резервации и издават или да продават самолетни билети и да са вписани в аналогичен регистър (ако е приложимо) или да притежават аналогично разрешение или членство в определена организация, съгласно законодателството на държавата, в която са установени (чл.60, ал. 1 ЗОП). Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата, участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел А „Годност“ от Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП). Участникът посочва данни за номер, дата и издател на документа за регистрация/вписване, както и данни за какъв вид дейност е регистриран/вписан (туроператорска, туристическа агентска дейност, туроператорска и туристическа агентска дейност). Чуждестранните лица посочват и данни за документа, удостоверяващ правото им да извършват съответната туристическа дейност съгласно законодателството на държавата, в която са установени, или се позовават на нормативния акт и съответното правно основание, по силата на което имат право да извършват дейността. В случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, документи за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор са: Документи за валидна регистрация/вписване, издадени от компетентния орган и удостоверяващи право за извършване на съответната дейност, освен в случай че обстоятелствата, които се доказват с удостоверението, не са достъпни чрез публичен безплатен регистър или информацията или достъпът до нея не се предоставят от компетентния орган на възложителя по служебен път.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Economische en financiële draagkracht

Naam: Участниците следва да имат валидна задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“ съгласно чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма.

Beschrijving van het selectie criterium: Участниците следва да имат валидна задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“ съгласно чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма. За чуждестранни лица – еквивалентна валидна застраховка, покриваща отговорността за причинени вреди вследствие на неразплащане със своите контрагенти, включително при неплатежоспособност и несъстоятелност. През срока на изпълнение на договора следва да се поддържа валидна застраховка. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата, участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от ЕЕДОП, т. 5 като предоставя информация относно: документа (номера, датата на издаване и издателя на застрахователната полица); застрахованото лице; предмет на застраховката (застрахователно покритие); срок на валидност на застраховката; лимит на отговорност (застрахователна сума) и валута, съгласно Наредбата за условията и реда за сключване на договор за задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“. В случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор е: Заверен или оригинален документ

за валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ или еквивалентен, удостоверяващ съответствието с поставения критерий за подбор, издадени от застрахователя, удостоверяващ наличието на договор с участника за задължителна застраховка, а за чуждестранни лица – еквивалент.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: През последните три години, считано от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил успешно поне три дейности, идентична или сходна с предмета и обема на настоящата поръчка.

Beschrijving van het selectiecriterium: През последните три години, считано от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил\* успешно поне три дейности, идентична или сходна с предмета\*\* и обема\*\*\* на настоящата поръчка. \* Под „изпълнил“ се разбират такива дейности, които, независимо от датата на сключването им, са приключили в посочения по-горе период. \*\* Под дейност, идентична или сходна с предмета на настоящата поръчка, следва да се разбира резервиране, издаване и продажба на самолетни билети за превоз по въздух на пътници за спортна или друга организация с близка степен на непредвидимост на периода и дестинацията на пътуванията и динамика на датите за отиване и връщане. \*\*\* Под дейност, идентична или сходна с обема на настоящата поръчка, следва да се разбира осигуряване /продажба на минимум 500 самолетни билета за превоз по въздух на пътници. Възложителят намира, че три идентични дейности, които са изпълнени успешно е обективен критерий за достатъчно опит по отношение на задачите, които е необходимо да бъдат решавани при изпълнението на тази поръчка. Възложителят поставя изискването потенциалният изпълнител да е обслужвал спортна или друга организация заради необходимия за качествено изпълнение опит при организирането на пътувания по занятие на големи групи от лица, чието физическо и психологическо състояние е от изключително значение за представянето на отбора и респективно за смисъла от самото пътуване; евентуални неуредици, липса на своевременно адекватна реакция от страна на потенциалният изпълнител за промяна на полет, за скоростно връщане, за замяна на пътник и пр., биха компрометирали качествено изпълнение, а оттам и благосъстоянието на състезателите и техните екипи. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Участникът следва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с професионална компетентност за изпълнение на поръчката (чл. 63, ал. 1, т. 5 ЗОП)

Beschrijving van het selectiecriterium: Участникът следва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с професионална компетентност за изпълнение на поръчката (чл. 63, ал. 1, т. 5 ЗОП) от минимум десет лица, осъществяващи функции по продажба на самолетни билети, което се доказва с трудов договор. Доколкото обичайно пътуванията са отборни, което означава не по-малко от 22 човека, необходимото внимание и координация, включително и време за търсене и засичане на оптималното съотношение „цена-маршрут“ при пътувания с прикачвания, каквито са повечето от които се нуждае Възложителя, предполага разходване на значително работно време и съвместна работа

на не по-малко от двама/трима служители; същевременно, съгласно официалната статистика в туризма пътуванията са се увеличили значително след 2022 година, което предполага обективна натовареност на потенциалния изпълнител и следователно за качествено и навременна грижа за нуждите на Възложителя е необходим такъв брой служители, че да може Възложителят да разчита на лично отношение. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“от ЕЕДОП.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Участникът следва да разполага средногодишно с персонал от минимум десет служителя (чл. 63, ал. 1, т. 7 ЗОП)

Beschrijving van het selectiecriterium: Участникът следва да разполага средногодишно с персонал от минимум десет служителя (чл. 63, ал. 1, т. 7 ЗОП). Участникът следва да представи информация за средносписъчния годишен брой на персонала и броя на членовете на ръководния състав за последните три години. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“от ЕЕДОП.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

#### 5.1.10. Gunningscriteria

**Criterium:**

Type: Kwaliteit

Naam: Оценяването и класирането на офертите ще се извърши по критерий „икономически най-изгодна оферта“, а критерий за възлагане е „оптимално съотношение качество/цена“.

Beschrijving: Комплексна оценка на офертите. Комплексната оценка /КО/ се формира като сбор от оценките на финансовата и техническата оценка чрез формулата:  $КО = \Phi + T$  Участникът, получил най-висока комплексна оценка, бива временно класиран на първо място. 22. Финансова оценка ( $\Phi$ ), с коефициент на тежест – 40 % Предлаганата цена се проверява, за да се установи, че е подготвена и представена в съответствие с изискванията на документацията за участие в процедурата.  $\Phi = P1$ , където:

Подпоказател П1: Предложена цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет с максимална оценка – 40 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П1) са точките, които се изчисляват по следната формула:  $P1 = S_{\min} \times 40$ , където: Суч.  $S_{\min}$  – най-ниската предложена цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет; Суч. – предложената цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. Всички предложени цени за изпълнение на поръчката, следва да се посочват в лева без включен ДДС, да са различни от нула и да са записани до втория знак след десетичната запетая. Всички предложени числа трябва да са положителни числа. 23. Техническа оценка (Т), с коефициент на тежест – 60 % Техническата оценка е формирана от сбора на показатели П2, П3 и П4.  $T = P2 + P3 + P4$ , където: 23.1. Подпоказател П2: Брой извършени индивидуални пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет за Европа, с максимална оценка – 15 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П2) са точките, които се изчисляват по следната формула:  $P2 = SP2_{\min} \times$

15, където: СП2уч. СП2min – най-малкият предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет; СП2уч. – предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. 23.2. Подпоказател П3: При групови пътувания – минимален брой на пътуващите, за който се гарантира издаване на 1 безплатен самолетен билет (без оглед дестинацията), с максимална оценка – 25 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П3) са точките, които се изчисляват по следната формула:  $P3 = SP3_{min} \times 25$ , където: СП3уч. СП3min – най-малкият предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет; СП3уч. – предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. 23.3. Подпоказател П4: Минимален брой пътуващи с един полет за прилагане на групови цени с максимална оценка – 20 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П4) са точките, които се изчисляват по следната формула:  $P4 = SP4_{min} \times 20$ , където: СП4уч. СП4min – най-малкият предложен брой пътуващи за прилагане на групови цени; СП4уч. – предложен брой пътуващи за прилагане на групови цени, посочен от съответния участник, чието предложение се оценява. Минимален брой лица, които ще се считат от Възложителя за група, е 5 лица. Предложения, в които групата е съставена от по-малко от 5 лица, подлежат на отстраняване.

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Bulgaars

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://app.eop.bg/today/379167>

**Ad-hoccommunicatiekanaal:**

Naam: ЦАИС ЕОП

#### 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://app.eop.bg/today/379167>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Bulgaars

Elektronische catalogus: Toegestaan

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 18/06/2024 23:59:00 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 6 Maanden

**Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 19/06/2024 16:00:00 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП, комисията ще извърши оценка на техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. Действията на комисията ще се извършат в последователност, предвидена в чл. 61 от ППЗОП.

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: Когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ на създаденото обединение. В случай, че обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те представляват еквивалентен документ за регистрацията от държавата, в която са установени.

#### 5.1.15. Technieken

**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

#### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Комисия за защита на конкуренцията

Informatie over de termijnen voor beroep: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - в 10 дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП.

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

Registratienummer: 121268102

Postadres: ул. Незабравка № 23-25

Stad: гр. София

Postcode: 1113

Land: Bulgarije

Contactpunt: Ана Велкова, адвокат

E-mail: [ani.velkova@bael.eu](mailto:ani.velkova@bael.eu)

Telefoon: +359 894600016

Fax: +359 894600016

Kopersprofiel: <https://app.eop.bg/buyer/37280>

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie die inschrijvingen verwerkt

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Комисия за защита на конкуренцията

Registratienummer: 000698612

Postadres: бул. Витоша № 18

Stad: София

Postcode: 1000

Land: Bulgarije

Contactpunt: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefoon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadres: <http://www.cpc.bg>

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

## **Informatie over een aankondiging**

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: f6b0ab3d-6c8a-4ffe-94df-d209adf74070 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 16/05/2024 14:33:49 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Bulgaars

Publicatienummer aankondiging: 293514-2024

Nummer uitgave PB S: 96/2024

Datum van bekendmaking: 17/05/2024